

**Deklarované vlastnosti výrobku**

Harmonizovaná norma	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	DIN+ ✓ BImSchV2	DIBt ✓ 15a B-VG 2015
Klasifikace výrobku	Type BE			
Energetická účinnost ( $\eta_{nom}$ )	83,6 %			
Index energetické účinnosti	111,2			
Energetický štítek	A+			
Palivo	Kusové dřevo			
Doporučená délka paliva	250-350 mm			
Průměrná spotřeba paliva	1,64 kg/h			
Povolená dávka paliva	2,3 kg/h			
Interval dodávky paliva	1 hodina			
Množství spalovacího vzduchu	20,8 m <sup>3</sup> /h			
Jmenovitý výkon ( $P_{nom}$ )	6,0 kW			
Jmenovitý výkon teplovodního výměníku ( $P_{Wnom}$ )	---			
Maximální provozní přetlak ( $p_w$ )	---			
Hmotnostní průtok suchých spalín pro výpočet spalinových cest	7,4 g/s			
Teplota spalín při jmenovitém tepelném výkonu ( $T_{nom}$ )	214 °C			
Průměrná teplota spalín za hrdlem při jmenovitém tepelném výkonu	243 °C			
Provozní tah ( $p_{nom}$ )	11 Pa			
Teplotní třída komína	T400			
Připojení na společný komín	Ano			
Prach O <sub>2</sub> = 13 % ( $PM_{nom}$ )	40 mg/Nm <sup>3</sup>			
Emise spalín (CO ve spalínách při O <sub>2</sub> = 13 %) ( $CO_{nom}$ )	0,0736 % 920 mg/Nm <sup>3</sup>			
OGC O <sub>2</sub> = 13 % ( $OGC_{nom}$ )	51 mg/Nm <sup>3</sup>			
NOx O <sub>2</sub> = 13 % ( $NO_{Xnom}$ )	125 mg/Nm <sup>3</sup>			
Automatická regulace hoření	---			
Spotřeba elektrické energie ( $W$ )	---			
Stálá ztráta vzduchu ( $V_h$ )	---			
Přerušovaný provoz (INT) / Nepřetržitý provoz (CON)	INT			

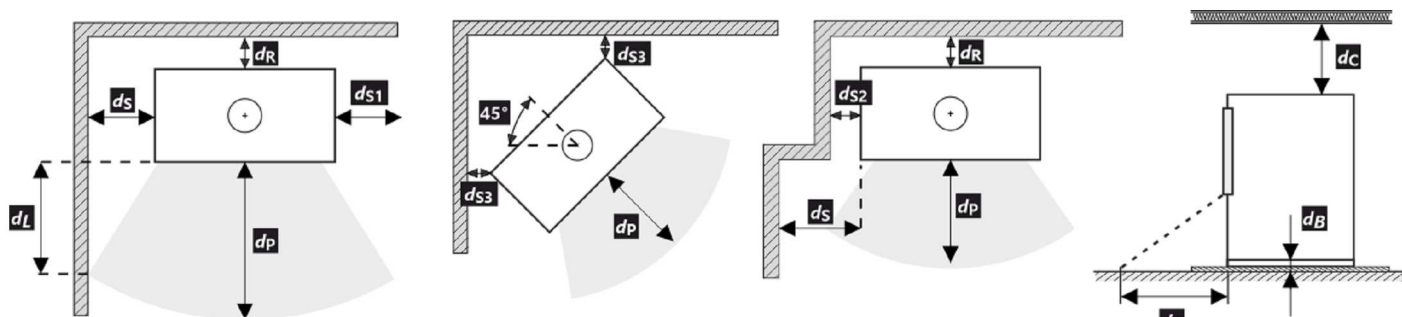
**Základní technické údaje**

Rozměry	Výška (H)	1390	mm
	Šířka (W)	628	mm
	Hloubka (L)	398	mm
Rozměry spalovací komory	Výška (H)	353	mm
	Šířka (W)	408	mm
	Hloubka (L)	200	mm
Rozměry dveří topeniště	Výška (H)	678	mm
	Šířka (W)	534	mm
	Hloubka (L)	114	mm
Výška osy zadního (bočního) vývodu	938/1183		mm
Objem teplovodního výměníku	---		l
Průměr kouřovodu	150		mm
Průměr kouřového hrdla ( $D_{out}$ )	150		mm
Průměr centrálního přívodu vzduchu	125		mm
Hmotnost	178		kg
Plocha vstupní větrací mřížky	---		cm <sup>2</sup>
Plocha výstupní větrací mřížky	---		cm <sup>2</sup>

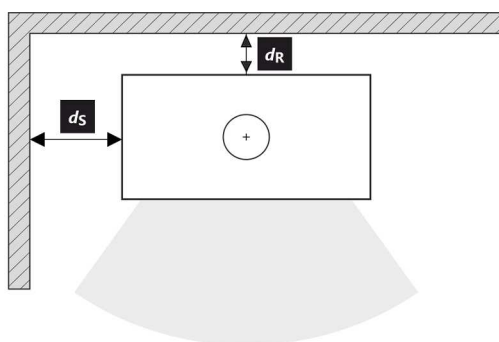
**Vzdálenost od hořlavých materiálů**

## Poznámka

Zadní ( $d_R$ )	200	mm
Čelní ( $d_P$ )	800	mm
Čelní k podlaze ( $d_F$ )	---	mm
Boční ( $d_S$ )	200	mm
Boční se sklem ( $d_{S1}$ )	---	mm
Boční - výklenek ( $d_{S2}$ )	---	mm
Boční - umístění 45° ( $d_{S3}$ )	---	mm
Boční záření ( $d_L$ )	---	mm
Od podlahy ( $d_B$ )	---	mm
Od stropu ( $d_C$ )	1000	mm


**Vzdálenost od nehořlavých materiálů**

Zadní ( $d_R$ )	---	mm
Boční ( $d_S$ )	---	mm



- \* Při montáži a provozu výrobku, musí být dodrženy všechny místní předpisy, včetně předpisů, které se týkají národních a evropských norem.

**Deklarované vlastnosti výrobku**

Harmonizovaná norma	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	DIN+ ✓ BImSchV2	DIBt ✓ 15a B-VG 2015
Klasifikácia výrobku	Type BE			
Energetická účinnosť ( $\eta_{nom}$ )	83,6 %			
Index energetickej účinnosti	111,2			
Energetický štítok	A+			
Palivo	Kusové drevo			
Dĺžka paliva	250-350 mm			
Priemerná spotreba paliva	1,64 kg/h			
Povolená dávka paliva	2,3 kg/h			
Interval dodávky paliva	1 hodina			
Množstvo spaľovacieho vzduchu	20,8 m <sup>3</sup> /h			
Menovitý výkon ( $P_{nom}$ )	6,0 kW			
Menovitý výkon teplovodného výmenníka ( $P_{Wnom}$ )	---			
Maximálny prevádzkový pretlak ( $p_w$ )	---			
Hmotnostný prietok suchých spalín na výpočet spalínovej cesty	7,4 g/s			
Teplota spalín pri menovitom tepelnom výkone ( $T_{nom}$ )	214 °C			
Priemerná teplota spalín pri menovitom tepelnom výkone za hrdlom	243 °C			
Prevádzkový ťah ( $p_{nom}$ )	11 Pa			
Teplotná trieda komína	T400			
Pripojenie na spoločný komín	Áno			
Prach O <sub>2</sub> = 13 % ( $PM_{nom}$ )	40 mg/Nm <sup>3</sup>			
Emisie spalín (CO v spalínach pri O <sub>2</sub> = 13 %) ( $CO_{nom}$ )	0,0736 % 920 mg/Nm <sup>3</sup>			
OGC O <sub>2</sub> = 13 % ( $OGC_{nom}$ )	51 mg/Nm <sup>3</sup>			
NOx O <sub>2</sub> = 13 % ( $NO_{Xnom}$ )	125 mg/Nm <sup>3</sup>			
Automatická regulácia spaľovania	---			
Spotreba elektrickej energie (W)	---			
Stála strata vzduchu ( $V_h$ )	---			
Prerušovaná prevádzka (INT) / Nepretržitá prevádzka (CON)	INT			

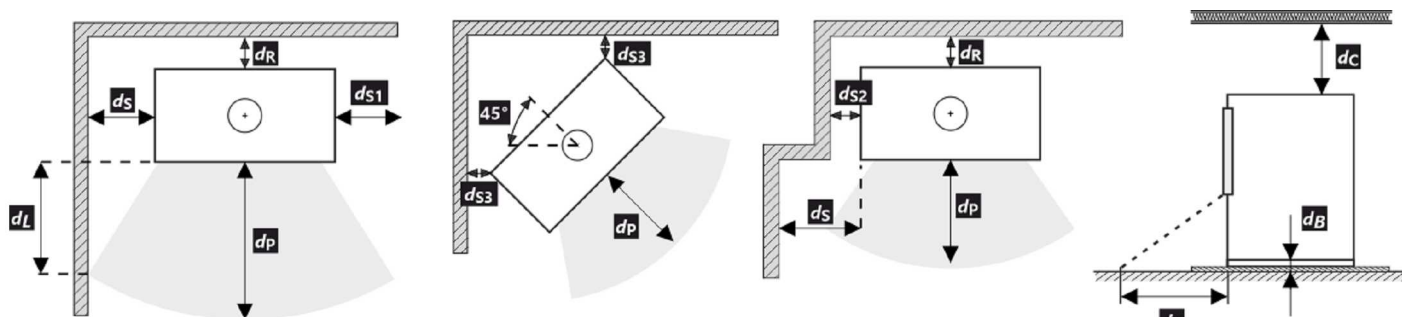
**Základní technické údaje**

Rozmery	Výška (H)	1390	mm
	Šírka (W)	628	mm
	Hĺbka (L)	398	mm
Rozmery spaľovacej komory	Výška (H)	353	mm
	Šírka (W)	408	mm
	Hĺbka (L)	200	mm
Rozmery dvierok ohniska	Výška (H)	678	mm
	Šírka (W)	534	mm
	Hĺbka (L)	114	mm
Výška osí zadného (bočného) vývodu		938/1183	mm
Objem teplovodného výmenníka		---	l
Priemer dymovodu		150	mm
Priemer dymového hrdla ( $D_{out}$ )		150	mm
Priemer centrálného prívodu vzduchu		125	mm
Hmotnosť		178	kg
Oblasť vstupnej vetracej mriežky		---	cm <sup>2</sup>
Oblasť výstupnej vetracej mriežky		---	cm <sup>2</sup>

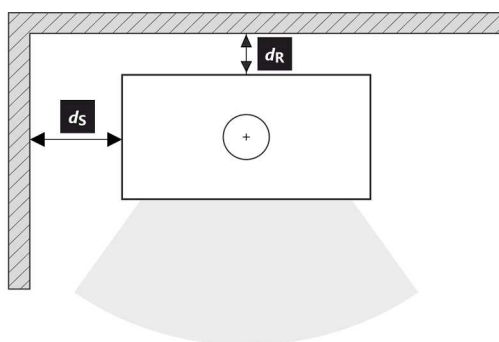
**Vzdialenosť od horľavých materiálov**

Poznámka

Zadná ( $d_R$ )	200	mm
Čelná ( $d_P$ )	800	mm
Čelná k podlahe ( $d_F$ )	---	mm
Bočná ( $d_S$ )	200	mm
Bočná presklená stena ( $d_{S1}$ )	---	mm
Bočná – výklenok ( $d_{S2}$ )	---	mm
Bočná – umiestnenia 45° ( $d_{S3}$ )	---	mm
Bočné žiarenie ( $d_L$ )	---	mm
Od podlahy ( $d_B$ )	---	mm
Od stropu ( $d_C$ )	1000	mm


**Vzdialenosť od nehorľavých materiálov**

Zadná ( $d_R$ )	---	mm
Bočná ( $d_S$ )	---	mm



- \* Pri montáži a prevádzke výrobku musia byť dodržané všetky miestne predpisy vrátane predpisov, ktoré sa týkajú národných a európskych noriem.

**Deklarowane właściwości produktu**

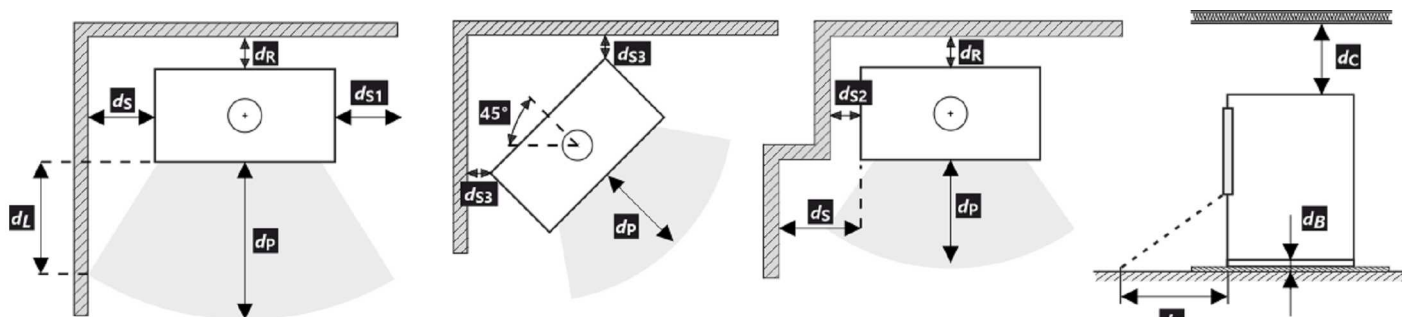
Powiązana specyfikacja techniczna	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	DIN+ ✓ BlmSchV2	DIBt ✓ 15a B-VG 2015
Klasyfikacja produktu	Type BE			
Sprawność energetyczna ( $N_{nom}$ )	83,6 %			
Współczynnik efektywności energetycznej	111,2			
Etykieta energetyczna	A+			
Opał	Kawałek drewna			
Długość polan	250-350 mm			
Nominalna dawka opału	1,64 kg/h			
Dopuszczalna dawka opału	2,3 kg/h			
Interwał dokładania	1 godzina			
Ilość powietrza do spalania	20,8 m <sup>3</sup> /h			
Moc cieplna znamionowa ( $P_{nom}$ )	6,0 kW			
Moc znamionowa wymiennika ciepła ( $P_{Wnom}$ )	---			
Maksymalne nadciśnienie robocze ( $p_w$ )	---			
Masa cząstek stałych w spalinach	7,4 g/s			
Temperatura spalin przy znamionowej mocy cieplnej	214 °C			
Średnia temperatura spalin przy szyjce przy nominalnej mocy cieplnej	243 °C			
Ciąg komin ( $p_{nom}$ )	11 Pa			
Klasa temperaturowa komina	T400			
Podłączenie do wspólnego komina	Tak			
Pył O <sub>2</sub> = 13 % ( $PM_{nom}$ )	40 mg/Nm <sup>3</sup>			
Emisja spalin (CO w gazach spalinowych przy O <sub>2</sub> = 13 %) ( $CO_{nom}$ )	0,0736 920 mg/Nm <sup>3</sup>			
OGC O <sub>2</sub> = 13 % ( $OGC_{nom}$ )	51 mg/Nm <sup>3</sup>			
NOx O <sub>2</sub> = 13 % ( $NO_{Xnom}$ )	125 mg/Nm <sup>3</sup>			
Automatyczna regulacja spalania	---			
Zużycie energii elektrycznej (W)	---			
Standing air loss (V <sub>h</sub> )	---			
Praca przerywana (INT) / Praca ciągła (CON)	INT			

**Podstawowe dane techniczne**

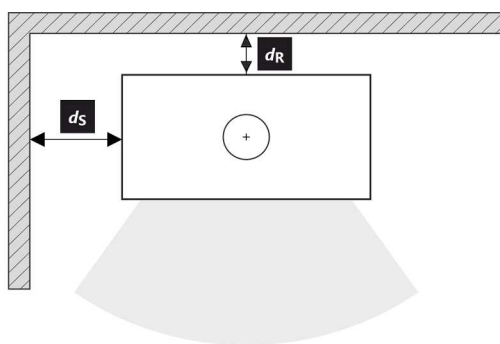
Wymiary podstawowe	Wysokość (H)	1390	mm
	Szerokość (W)	628	mm
	Głębokość (L)	398	mm
Wymiary komory spalania	Wysokość (H)	353	mm
	Szerokość (W)	408	mm
	Głębokość (L)	200	mm
Wymiary drzwiczek paleniska	Wysokość (H)	678	mm
	Szerokość (W)	534	mm
	Głębokość (L)	114	mm
Wysokość osi tylnego (bocznego) wylotu spalin		938/1183	mm
Pojemność płaszczka wodnego		---	l
Średnica komina		150	mm
Średnica wylotu spalin ( $D_{out}$ )		150	mm
Średnica CDP – centralnego doprowadzenia powietrza		125	mm
Waga		178	kg
Powierzchnia kratki konwekcyjnej – wlot		---	cm <sup>2</sup>
Powierzchnia kratki konwekcyjnej – wylot		---	cm <sup>2</sup>

**Odległość od materiałów palnych**
**Wskazówki**

Tylna ( $d_R$ )	200	mm
Czołowa ( $d_P$ )	800	mm
Czołowa do podłogi ( $d_F$ )	---	mm
Boczne ( $d_S$ )	200	mm
Od strony szkła ścianki ( $d_{S1}$ )	---	mm
Boczne – nisza ( $d_{S2}$ )	---	mm
Boczne – lokalizacja 45° ( $d_{S3}$ )	---	mm
Promieniowanie boczne ( $d_L$ )	---	mm
Od podłogi ( $d_B$ )	---	mm
Z sufitu ( $d_C$ )	1000	mm


**Odległość od materiałów niepalnych**

Tylna ( $d_R$ )	---	mm
Boczne ( $d_S$ )	---	mm



- \* Podczas instalacji i eksploatacji produktu należy przestrzegać wszystkich lokalnych przepisów, w tym dotyczących norm krajowych i europejskich.

## A termék deklarált jellemzői

Harmonizált műszaki előírások	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	DIN+ ✓ BImSchV2	DIBt ✓ 15a B-VG 2015		
Termékosztályozás					Type BE	
Energetikai határfok ( $N_{nom}$ )					83,6	%
Energiahatékonysági mutató					111,2	
Energia címke					A+	
Üzemanyag					Darabos fa	
Üzemanyag hossza					250-350	mm
Átlagos üzemanyag – fogyasztás					1,64	kg/h
Megengedett üzemanyag mennyiség					2,3	kg/h
Üzemanyag – ellátási intervallum					1 óra	
Az égési levegő mennyisége					20,8	m <sup>3</sup> /h
Névleges teljesítmény ( $P_{nom}$ )					6,0	kW
A melegvíz hőcserélő névleges teljesítménye ( $P_{Wnom}$ )					---	kW
Maximális üzemi túlnyomás ( $p_w$ )					---	bar
Száraz füstgáz tömegáram hő-és áramlástechnikai számításához					7,4	g/s
Égéstermék-hőmérséklet névleges hőteljesítmény mellett ( $T_{nom}$ )					214	°C
A füstgáz hőmérséklete a füstcsonk mögött a névleges hőteljesítménynél					243	°C
Huzatigény ( $p_{nom}$ )					11	Pa
A kémény hőmérsékleti osztálya					T400	
Csatlakozás a közös kéményhez					Igen	
Por O <sub>2</sub> = 13 % ( $PM_{nom}$ )					40	mg/Nm <sup>3</sup>
Égéstermék-kibocsátás (CO a füstgázban O <sub>2</sub> = 13 %) ( $CO_{nom}$ )					0,0736 920	% mg/Nm <sup>3</sup>
OGC O <sub>2</sub> = 13 % ( $OGC_{nom}$ )					51	mg/Nm <sup>3</sup>
NOx O <sub>2</sub> = 13 % ( $NO_{Xnom}$ )					125	mg/Nm <sup>3</sup>
Automatikus égésszabályozás					---	
Villamosenergia-fogyasztás ( $W$ )					---	W
Álló légvesztés ( $V_h$ )					---	m <sup>3</sup> /h
Szakaszos működésre (INT) / Folytonos működésre (CON)					INT	

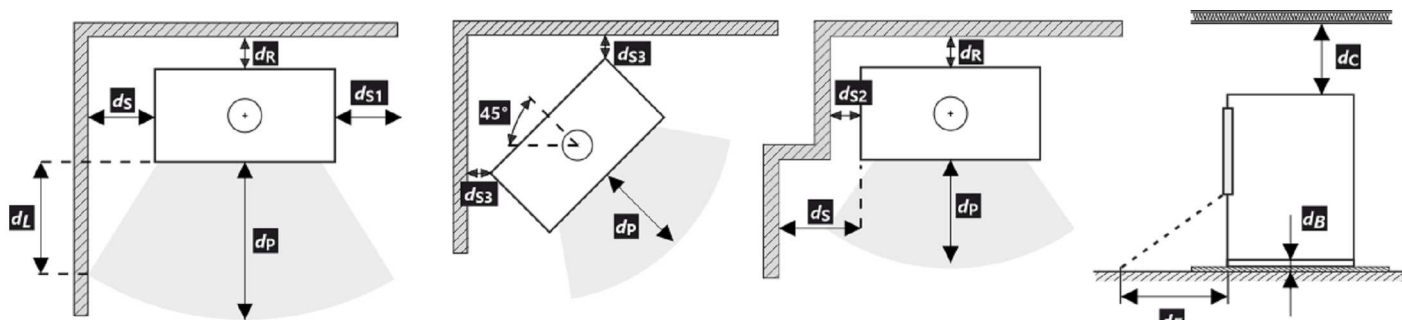
## Alapvető műszaki adatok

Fő méretek	Magasság (H)	1390	mm
	Szélesség (W)	628	mm
	Mélység (L)	398	mm
Az égéstér méretei	Magasság (H)	353	mm
	Szélesség (W)	408	mm
	Mélység (L)	200	mm
Kandalló ajtó méretei	Magasság (H)	678	mm
	Szélesség (W)	534	mm
	Mélység (L)	114	mm
A hátsó (oldalsó) bekötés tengelymagassága	938/1183		mm
A melegvíz-cserélő térfogata	---		l
A füstcső átmérője	150		mm
A füstcsőcsonk átmérője ( $D_{out}$ )	150		mm
A külső levegő csatlakozás átmérője	125		mm
Súly	178		kg
A bemeneti szellőzőrács területe	---		cm <sup>2</sup>
A kimeneti szellőzőrács területe	---		cm <sup>2</sup>

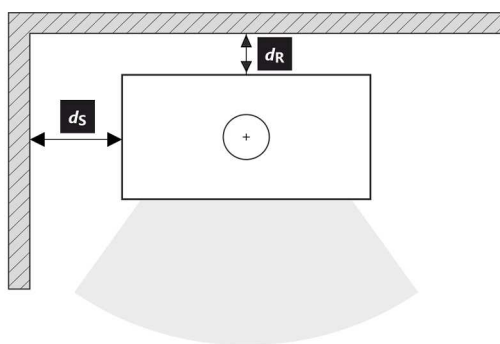
**Távolság gyúlékony anyagoktól**

Megjegyzés

Hátsó fal ( $d_R$ )	200	mm
Első ( $d_P$ )	800	mm
Első a padlóra ( $d_F$ )	---	mm
Oldalfal ( $d_S$ )	200	mm
Oldalfal üveggel ( $d_{S1}$ )	---	mm
Oldalfal – bemélyedése ( $d_{S2}$ )	---	mm
Oldalfal – elhelyezése $45^\circ$ ( $d_{S3}$ )	---	mm
Oldalirányú sugárzás ( $d_L$ )	---	mm
A padlóról ( $d_B$ )	---	mm
Mennyezettől ( $d_C$ )	1000	mm


**Távolság nem gyúlékony anyagoktól**

Hátsó fal ( $d_R$ )	---	mm
Oldalfal ( $d_S$ )	---	mm



- \* A termék telepítése és üzemeltetése során be kell tartani minden helyi előírást, beleértve a nemzeti és európai szabványokat érintő előírásokat is.



**Декларированные свойства изделия**

Гармонизированный стандарт	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	DIN+ ✓ BlmSchV2	DIBt ✓ 15a B-VG 2015
Классификация изделия	Type BE			
Коэффициент энергоэффективности ( $\eta_{nom}$ )	83,6			%
Индекс энергетического КПД	111,2			
Этикетка энергетической эффективности	A+			
Топливо	Кусок дерева			
Рекомендуемая длина топлива	250-350			mm
Средний расход топлива	1,64			kg/h
Допустимая загрузка топлива	2,3			kg/h
Интервал дополнения топлива	1 ч			
Количество воздуха для горения	20,8			m <sup>3</sup> /h
Номинальная мощность ( $P_{nom}$ )	6,0			kW
Номинальная мощность тепловодного теплообменника ( $P_{wnom}$ )	---			kW
Максимальное рабочее избыточное давление ( $p_w$ )	---			bar
Массовый расход сухих дымовых газов для расчёта дымового канала	7,4			g/s
Температура дымовых газов при номинальной тепловой мощности ( $T_{nom}$ )	214			°C
Средняя температура дымовых газов при номинальной тепловой мощности	243			°C
Рабочая тяга ( $p_{nom}$ )	11			Pa
Температурный класс дымовой трубы	T400			
Подключение к общей дымовой трубе	Да			
Пыль O <sub>2</sub> = 13 % ( $PM_{nom}$ )	40			mg/Nm <sup>3</sup>
Эмиссия дымовых газов (CO в дымовых газах при O <sub>2</sub> = 13 %) ( $CO_{nom}$ )	0,0736 920			% mg/Nm <sup>3</sup>
OGC O <sub>2</sub> = 13 % ( $OGC_{nom}$ )	51			mg/Nm <sup>3</sup>
NOx O <sub>2</sub> = 13 % ( $NO_{xnom}$ )	125			mg/Nm <sup>3</sup>
Автоматическая регулировка горения	---			
Расход электрической энергии ( $W$ )	---			W
Постоянная потеря воздуха ( $V_h$ )	---			m <sup>3</sup> /h
Прерывистый режим работы (INT) / Непрерывный режим работы (CON)	INT			

**Основные технические данные**

Размеры	Высота (H)	1390	mm
	Ширина (W)	628	mm
	Глубина (L)	398	mm
Размеры камеры сгорания	Высота (H)	353	mm
	Ширина (W)	408	mm
	Глубина (L)	200	mm
Размеры дверки топочной камеры	Высота (H)	678	mm
	Ширина (W)	534	mm
	Глубина (L)	114	mm
Высота оси заднего (бокового) отвода	938/1183		mm
Объём тепловодного теплообменника	---		l
Диаметр дымохода	150		mm
Диаметр дымовой горловины ( $D_{out}$ )	150		mm
Диаметр центрального подвода воздуха	125		mm
Масса	178		kg
Площадь входной вентиляционной решётки	---		cm <sup>2</sup>
Площадь выходной вентиляционной решётки	---		cm <sup>2</sup>

**Расстояние до горючих материалов** Примечание

Заднее ( $d_R$ )	200	mm
Переднее ( $d_P$ )	800	mm
Переднее нижне ( $d_F$ )	---	mm
Бокове ( $d_S$ )	200	mm
Бокове со стеклом ( $d_{S1}$ )	---	mm
Бокове – ниша ( $d_{S2}$ )	---	mm
Бокове – размещение $45^\circ$ ( $d_{S3}$ )	---	mm
Боковое излучение ( $d_L$ )	---	mm
От пола ( $d_B$ )	---	mm
От потолка ( $d_C$ )	1000	mm


**Расстояние от невоспламеняющихся материалов**

Заднее ( $d_R$ )	---	mm
Бокове ( $d_S$ )	---	mm



- \* При монтаже и эксплуатации изделия должны соблюдаться все местные нормативы, включая предписания, относящиеся к государственным и европейским стандартам.